

Hoja Informativa

Año I N.º. 8

NOVIEMBRE 2013



Mientras...

Los niños de Lampedusa: **dibujan la tragedia;**

El Papa dice que: „**É una vergogna**“;

Los pescadores: „**Que no nos multen por recogerlos**“;

La Unión Europea: **naufraga en sus políticas migratorias;**

El norte rico, y el sur empobrecido: **amplían sus distancias;**

Sus familias: **no los volverán a ver;** y Ellos: **que descansen en paz.**

Zona Pastoral Cantón Zúrich

www.misioncatolica.ch

Hoja Informativa

Año I N° 8
*Publicación
de la Zona Pastoral
de Lengua Española
Cantón Zürich*

www.misioncatolica.ch

Kloten



Rosenweg 1
8302 Kloten



044 814 35 25
044 814 18 07



[@ mclekloten@bluewin.ch](mailto:mclekloten@bluewin.ch)

Winterthur



Laboratoriumstr. 5
8400 Winterthur



052 222 80 67
052 222 58 45



[@ mclewintethur@bluewin.ch](mailto:mclewintethur@bluewin.ch)

Zürich



Brandschenkestr. 14
8001 Zürich



044 - 281 06 06
044 - 281 09 03



[@ mcle@claretianos.ch](mailto:mcle@claretianos.ch)



Felicidades

Siempre es una sorpresa que te inviten a escribir unas letras en un folleto, perdón por lo de folleto; revista y de categoría, de una misión del entorno. A la invitación del padre Juan Carlos, hecha en Lugano hace unos días, le contesté con una negativa basada en que aún no conocía la publicación, misterios de la base de Datos. Ayer recibí los siete primeros números y me pasé un buen rato hojeándolos y sorprendiéndome gratamente tanto por la calidad de la publicación, el gusto en los colores, lo manejable que es y, lo más importante, la cantidad de información que contiene. Si hay algo que criticar, que siempre lo hay y es bueno si se hace con espíritu positivo, es que la sección agenda, por la cantidad de información, me pareció un poco mucho farragoso. Encuentro la publicación de una gran utilidad para la comunidad hispanohablante del Cantón de Zürich.

Ante lo dicho, no lo dudé. No podía negarme a felicitar desde la Misión de Berna-Ostermundigen la iniciativa que estáis llevando a cabo, espero que dure, que seáis capaces con el esfuerzo y la colaboración de todos de cumplir muchísimos años de edición y que sirva de instrumento válido para la evangelización de vuestra zona pastoral. Os prometo que, si me llega, la leeré con cuidado y seguro que me será también muy útil para el trabajo en mi zona. Reitero de nuevo las felicitaciones y los deseos de longevidad. Un abrazo a editores y lectores.

*Luis Miguel Menes Álvarez
Misionero de Lengua Española
Bern-Ostermundigen*

ESTRENAMOS PÁGINA WEB

Para todos los integrantes de la misión Católica de Lengua española del cantón Zúrich es muy importante mantener el contacto continuo con todos los habitantes de habla hispana dentro del Cantón. Conscientes de que la tecnología forma ahora parte importante de nuestra cultura, hemos ido modificando nuestra página de internet con el fin de hacerla más informativa, más clara e intuitiva.

Nos encontramos en la fase final de la migración de la página, por lo que no te sorprenda que en poco tiempo veas un nuevo formato en nuestra web, podrás disfrutar de mayor información de nuestros eventos, galerías de fotos, invitaciones, hojas de misa, comentarios y textos para pensar, información de actualidad, etc.

Contaremos también con un sistema de alertas de información de interés, vía email (**newsletter**), por lo que no dudes en inscribirte, para que podamos enviarte a tu email directamente la información sobre eventos, actividades y noticias relevantes cada cierto tiempo (¡no te preocupes! no llenaremos tu email con correos basura, ya que sólo te escribiremos cada cierto tiempo).

Así que, ¡ya sabes! no dudes más y entra en nuestra página de internet, apúntala, colócala en tus favoritos, ya que seguro, encontraras información de tu agrado.

www.misioncatolica.ch la página que todos los hispanohablantes podemos necesitar.

¿QUIERES GANAR UN PREMIO?

Todos aquellos que se inscriban en nuestro **Newsletter** entrarán en una rifa con distintos premios. Tienes de plazo hasta el **31 de diciembre**. Los ganadores serán dados a conocer en nuestro primer Newsletter y en la página de internet, en los primeros quince días del 2014. (Los premios tendrán que ser recogidos en nuestras oficinas de Zúrich: *Brandschenkestrasse 14*).

Contenidos

2. Editorial

3. Destacado

4-5 Nosotros

6-7 Vida
misional

8-9 Agenda de
actividades

10-11 Escuela
de fe

12. Compartiendo
experiencias

13. En nuestro
contexto

14. Para terminar

15. Nuestros
lugares



16. Horarios





20 años de DONAS Y GALANS

El folclore ayuda a mantener y potenciar la propia identidad, y lo hace muy especialmente en las colonias emigrantes, ya que traen hasta el extranjero retazos de la propia tierra, en forma de músicas y danzas, olores y sabores, templando así morriñas y saudades...

Folclore entendido no como lo exótico, colorista, trasnochado o arcaico. Sino más bien como un modo concreto de celebrar el presente, que conecta con el pasado, y favorece el encuentro con uno mismo, con su propia esencia e identidad. La interdependencia entre las dimensiones: *región* (o procedencia), *religión* (con sus valores y principios), *nacionalidad* (como identidad histórica y cultural) y *etnia* (o comunidad de afinidades raciales y culturales), favorecen la configuración de la identidad personal, pero también la del grupo, pueblo o comunidad. Todas es-

tas experiencias (individuales o colectivas) constituyen las señas de identidad, que más allá de estereotipos, no son un conjunto de ritos, acciones o costumbres vacías, sino aquello que ayuda a dar sentido a la propia existencia, en un determinado tiempo y lugar (especialmente cuando hace mucho que se vive lejos de la cuna materna).

Nuestra Misión cuenta orgullosa con la especial colaboración de dos grupos folclóricos: *Ticali*, grupo mexicano que pronto celebrará sus bodas de plata, y *Donas e galáns*, gaiteros gallegos que el pasado 21 de septiembre celebraban sus dos primeras décadas de existencia. El grupo folclórico celebró en la sede de la Misión un emotivo encuentro lleno de recuerdos, y compartieron ilusiones y proyectos para el futuro. De su estandarte cuelgan orgullosos cintas que hablan de singulares actuaciones ante el Papa Juan Pablo II, los obispos suizos, muchas peregrinaciones... Les agradecemos las dos décadas de colaboración con la Misión desde tiempos del P. Otero. Y les animamos a seguir compartiendo su buena música con la Misión.

¡NORABOA DONAS E GALÁNSI,

**E A POR OUTROS 20 ANOS DE
AMIZADE E BOA MÚSICA**

Nosotros - Zürich



El 14 de setiembre dimos cumplimiento a una aspiración: poder tener un tiempo prolongado para profundizar en el conocimiento mutuo entre los grupos que forman la Misión y están representados en el Consejo Pastoral.

Objetivo cumplido. Con la suerte añadida de haber sido acompañados durante toda la jornada, en el "Kloster Fahr", por el Vicario General de los Misioneros Claretianos: el P. Paul Smyth.

Actualmente, en el Consejo Pastoral de nuestra Misión en Zürich, hay representantes de grupos con una larga trayectoria de participación y servicio,

otros han surgido hace menos años; los hay que tienen una orientación más espiritual o más educativa, más de oración o más de compromiso, más pastoral o más social... pero ¡todos! con los ojos y el corazón puestos en el bien de la Comunidad católica emigrante de lengua española en el Cantón de Zürich y a su servicio.

El Consejo Pastoral viene reuniéndose de modo regular una vez al mes. Sabed, pues, que los primeros jueves de mes a la mesa del Consejo vuestros representantes pueden traer las inquietudes, necesidades, aspiraciones y problemas que os preocupan.

Nuestra aspiración como Consejo es promover y potenciar las actividades pastorales que permitan a la Misión cumplir su finalidad de construir el Reino de Dios en las dimensiones evangelizadora, celebrativa, social y de comunión. Para ello intentamos estimular, ayudar y coordinar las actividades de los distintos grupos y realidades de la Misión respetando la justa autonomía de cada grupo y las acciones del conjunto de la Misión.

Nuestro trabajo ha de saber conjugar lo particular y lo general, lo de Zürich y lo de toda la Zona Pastoral. En ello estamos, contando con vuestra ayuda y comprensión. *P. Juan Carlos, cmf.*

Kloten-Winterthur- Vida Misional

FIESTA DE LA SOLIDARIDAD 2013

La jornada comenzó con una eucaristía en la que las imágenes de los niños más necesitados, facilitaron la reflexión y motivaron el compromiso solidario. Y a la misa, le siguió la mesa: aperitivo, asado argentino, paella valenciana, flautas mexicanas, postres (de todo el mundo)... que recibieron muchas felicitaciones por estar deliciosos y en su punto. Amenizó la velada el grupo *Colombianísimo*, que levantó de su asiento a más de uno con sus rítmicas canciones. La tómbola regaló mucha ilusión y hasta ¡unos elefantes! Todavía queda por ser retirado el premio n°: **860**. Agradecemos una vez más a todos los que han sumado esfuerzos



para que la jornada festiva resultase tan positiva. Los fondos recaudados ascienden a 6.678 francos. Y serán destinados a los proyectos solidarios del Paraguay, El Salvador y Ecuador, con los que colabora la Misión o alguno de sus grupos. **GRACIAS POR TANTA GENEROSIDAD**

Les agradecemos que nos remitan las fotografías realizadas, al objeto de incorporarlas al archivo misional. Pueden enviarlas a: mclekloten@bluewin.ch

La próxima celebración especial de la Misión, será la **fiesta de la castaña**.

Una tarde en la que el objetivo es compartir la vida comunitaria en torno a una buena



castañada. Será el domingo **10 de noviembre a las 16h** en Winterthur. Todos estamos invitados.

EXCURSIÓN DEL GRUPO DE MAYORES

El pasado jueves 10 de octubre, el grupo de mayores de Winterthur realizó su tradicional excursión. Aunque la lluvia acompañó toda la jornada, no pasó por agua el hermoso ambiente creado. El canto y la complicidad favorecieron un hermoso día a orillas del Lago de Constanza.

Niederhasli.: Felicidades por seguir creciendo, tal y como lo hace la semilla del Reino: lenta pero progresivamente. La constancia siempre da su fruto.

Vida Misional - Zürich

► El nuevo curso pastoral, en marcha. La solidaridad es una constante. Así lo pone de manifiesto, por ejemplo: “**la Fiesta de los niños**” (que recaudó 7'029.55 Fr), “**el Bazar del Tercer Mundo**” (con 5'015.00 Fr), “**la Fiesta del Divino Niño**” (con 3'565.75 Fr.). Nos sentimos interpelados por las necesidades de los niños y ancianos en Sacaca, en Asunción, en Tumaco... El P. Pedro continúa editando mensualmente el boletín “**Amigos del Tercer Mundo**”. No dudes en ponerte en contacto con él si quieres colaborar, apadrinar, ayudar...



► El trabajo en colaboración también continúa en el nuevo curso. Con la Asociación “**Esperanza**” en la Misión funciona desde octubre un Consultorio, gratuito, para la gente mayor. En este

mes de Noviembre, el Dr. **Gerardo Romero Lema**, atiende el jueves 7 y 21, de 10 a 11 de la mañana. En el mes de Diciembre se puede acudir los jueves 5 y 19. Puedes ponerte en contacto telefónico llamando al 076 243 52 85.

► El apoyo a la vida familiar es también otra de las líneas de trabajo de la Misión en el nuevo curso. Continuamos contando con la ayuda de **Cecilia Licona** (psicóloga de familia) que desde finales de octubre, está desarrollando el **Curso para padres**, que lleva por título “**Cómo comprender a mi hijo y a mi mismo**”. La oferta es también para ti. En la noche de los jueves, de 20.00 a 21.30 h., en la sala Goya de la sede de la Misión. Hasta el 12 de diciembre. Para ayudarte a criar hijos que estén felices, una familia sólida, hijos responsables, con valores, con seguridad interior, con control de las emociones, con habilidades sociales...

► El nuevo curso pastoral lo hemos puesto, con todas las Misiones de Lengua Española de Suiza, a los pies de la Virgen, en la peregrinación a **Ein-siedeln** del día 13.

Al P. **Claret**, cuya fiesta hemos celebrado con alegría el sábado 26, le hemos pedido su intercesión para poner en práctica su consejo: “**Enamoraos de Jesucristo y del prójimo y haréis mucho más que yo**”.

Kloten-Winterthur - Agenda

Taller de oración en Kloten:

6 y 20 Nv. a las 19,30h.
Entrada por la puerta de la
torre en la iglesia de Kloten.



El próximo **24 de Nov.** La comunidad de Kloten celebrará la fiesta de **Cristo Rey** junto con la parroquia y la MCL Italiana. La misa será a las 10h. Seguida de un aperitivo especial.
Se suspende la misa de 11,30h.

El pasado 13 de octubre peregrinamos a Einsiedeln. Una soleada jornada en la que la convivencia misional fue la nota más destacada. Felicidades!

Fiesta de la castaña en Winterthur

Misa a las 16h y a continuación
castañas para todos!

Asoc. Latinoamericana
Winterthur:

Bazar de Navidad
en AsolatinoWinti
30 de Noviembre 2013

Eres artista, artesano, cocinero
o sencillamente haces manualidades?
Puedes tener tu mesa y vender tus productos.

el costo de la mesa es de 25.-fr

habrá taller de coronas de adviento



Chocolatada y buffet



inscribete por este mail lo antes posible

asolatinowinti@yahoo.com

Taller de Biblia:



	Nov.	hora
Klo	13	19,30h
Win	27	19h.

Fiesta de los Reyes Magos:

-En **Winterthur** se celebrará el 12 de enero a partir de las 13,30h. (Los niños han de inscribirse. Ver la pág. 14).

-En **Kloten** se celebrará el 5 de enero a las 11,30h.

Formación religiosa Klo.:

17 de nov. a las 11h.



Curso de iniciación al alemán.



-Apartir del 7 nov. -Es necesario que se inscriban un mínimo de 5 alumnos. -Las clases serán en **Laboratoriumstrasse 5, 8400 Winterthur, los jueves de 19 a 20,30h.** -Se pedirá una colaboración económica de 50 Fr. al mes por persona. Interesados escribir a:
mckloten@bluewin.ch

La asociación

PRO NIÑOS ECUADOR

organiza un evento benéfico con
"Gastronomía Ecuatoriana & Bar Latino". Música,
Zumba, Baile y Tómbola.

El **16 Nov.** de 12,30-18h, en Truppenunterkunft Föhrlibuckstrasse 10,
8304 Wallisellen.

reservas en: 0793041307 / 0525358206

Agenda - Zürich

- ▣ **Viernes 1:** *Misa y Adoración del Santísimo, a las 19.00 h.*
- ▣ **Sábado 2:** *Convocatoria de jóvenes en la Misión, a las 17.00 h.*

Recuerdo de nuestros difuntos

Sábado 2, en la Capilla de la Misión, a las 18. 30 h.
Misa funeral por todos los difuntos

SÁBADO 9

La Misión Católica de Lengua Española te invita a:

“Fiesta del Emigrante, en beneficio del Monitor”

Orthodoxe Gemeinde Zürich
Iglesia Griega cerca de Limmatplatz
Wasserwerkstrasse 92
Tram 4, 13; Bus 32 y 46



De cena tendremos:
• Paella • Pulpo con patatas
• Buffet variado

Banda de Gaitas y Grupo de Danzas
“AS XEITOSIÑAS”

NUEVA ÉPOCA animará la fiesta hasta las 02 de la madrugada

Entrada libre. Precios populares

Domingo 3 **de 13.00 a 18.00 h.** **“Fiesta de la Solidaridad”**

En la sede de la Misión,
Brandschenkestrasse 14



- ▣ **Miércoles 6:** *Eucaristía en alemán, a las 19.00 h. en la Capilla.*
- ▣ **Jueves 7:** *Curso para padres, a las 20.00 h. en la Sala Goya.*
- ▣ **Jueves 14:** *Curso para padres, a las 20.00 h. en la Sala Goya.*
- ▣ **Jueves 21:** *Curso para padres, a las 20.00 h. en la Sala Goya.*
- ▣ **Jueves 28:** *Curso para padres, a las 20.00 h. en la Sala Goya.*

Día de los Pueblos

“Migraciones: peregrinación de fe y esperanza”



Domingo 10

Sábado 30 **CORONAS DE ADVIENTO** **MERCADILLO DE BELENES**

A partir de las 16.00 h.
En los locales de la Misión.

¡Ven en familia”



Si quieres hacer la Corona, inscríbete en la Secretaría, antes del día 24.



A los 50 años del Concilio Vaticano II

- 1.-Somos Pueblo de Dios√
- 2.-Todos llamados a la santidad√
- 3.-Mirar el mundo con los ojos de Dios√
- 4.Aprecio por la Palabra de Dios√
5. Toda la Iglesia es misionera√
- 6.Iglesia de los pobres√
- 7.Con actitud ecuménica√
8. El papel de los laicos

El Concilio nos dijo:

“Los laicos están llamados, particularmente, a hacer presente y operante a la Iglesia en los lugares y condiciones donde ella no puede ser sal de la tierra si no es a través de ellos” (LG 33).

(Leer también: LG 31, 34; AA 1, 4, 10)

Los laicos, los seculares: protagonistas en la Iglesia y en el mundo.

El miembro del Pueblo de Dios por antonomasia, el prototipo de creyente, la forma normal de ser cristiano: es la del laico. Y el Concilio insistió en que debe sentirse miembro activo de la Iglesia, con clara conciencia de estar llamado al apostolado que brota de su misma vocación cristiana; con voz propia ante la jerarquía y en la comunidad. Siendo fermento, en medio del mundo para impregnar y perfeccionar todo el orden temporal con el espíritu evangélico. Por eso una comunidad eclesial, una iglesia particular no está del todo formada mientras no haya un laicado propia-

mente dicho..

Nos preguntamos:

*¿Se da en nuestras comunidades eclesiales el clericalismo?

*Los laicos en la Iglesia, en estos momentos ¿son miembros activos o pasivos, conscientes de su vocación y misión?

*¿Están los laicos de nuestras comunidades eclesiales presentes, como fermento, en el mundo de la cultura, de la política, del trabajo... etc?

Nos proponemos:

*Valorar cómo anda el nivel de participación de los laicos en nuestra comunidad misional. Y ver la mejor manera de incrementar el compromiso y la implicación de todos.

*Valorar el apostolado de “vecino a vecino”, de “compañero a compañero” y potenciarlo entre nosotros.

*Tomar conciencia clara de que la santificación real está en la vida diaria (profesional, laboral, conyugal...) vivida desde los valores del Evangelio.

Escuela de fe

Lampedusa, Melilla, Tijuana, Australia...

Lo que la Iglesia enseña sobre el tema de la inmigración se basa en los principios de la Doctrina Social de la Iglesia. Lo difícil es aplicar esta doctrina con rectitud de intención, objetividad y sin intereses de grupo; es decir, buscando el bien común. Toda la DSI descansa sobre una columna fundamental: **el derecho inalienable de la dignidad del ser humano que le es conferido por Dios y que no es “regalo” de ningún estado ni fruto de ningún consenso.** Los derechos humanos son inherentes al hombre, y la ley, las sociedades y los estados sólo pueden reconocerlos, respetarlos y protegerlos. Por lo que el estado no tiene el derecho ni de crearlos ni de suprimirlos. El Papa Juan Pablo II explicó cómo este principio de la dignidad del ser humano se aplica al tema de la inmigración mediante dos criterios: **_Todo ser humano tiene derecho a buscar condiciones dignas de vida para sí y para sus seres amados, incluso mediante la emigración. _Toda nación soberana tiene derecho a garantizar la seguridad de sus fronteras y regular el flujo de inmigrantes.** Principios sencillos en sí mismos, pero de complicada aplicabilidad. Sobre todo porque por intereses creados o prejuicios, no es raro el centrarse en uno de los dos

principios hasta el punto de casi ignorar el otro, lo que traicionaría el espíritu auténtico de la DSI y cerraría la puerta para llegar a una solución justa y, sobre todo, realista.

Para reflexionar sobre el tema iluminados por la Biblia: Dios quiso que Israel siempre recordara su origen de inmigrante: Deuteronomio 26,5; Por eso el inmigrante ha de ser bien tratado: Éxodo 22,20; Éxodo 23,9; Levítico 19,33; Jeremías 22,3; Zacarías 7,10; y la ley debe ser la misma para el nativo que para el inmigrante: Éxodo 12,49; Números 15,16; La ley obliga a acoger a los inmigrantes: Levítico 19,10; y exige que se ame al forastero: Levítico 19,34; Deuteronomio 10,19; El forastero es incluido en la vida de la comunidad: Deuteronomio 16,14; Dios ama al forastero y lo defiende: Deuteronomio 10,18; Deuteronomio 27,19; Salmos 146,9; El forastero debe también conocer y obedecer a Yahveh: Deuteronomio 31,12; El inmigrante y forastero según el Nuevo Testamento: Jesús fue refugiado en Egipto: Mat. 2,14; Jesús no fue aceptado por su propio pueblo: Jn 1,11; Jesús fue un predicador itinerante que no tenía donde reclinar su cabeza: Mateo 8,20; Jesús nos manda ser misericordiosos con los forasteros: Mateo 5,7; Lo que haces a los más pequeños lo haces a Jesús: Mat. 25,45; Lc.24,13-15; Acoger al forastero es necesario para salvarse: Mateo 25,35; Mt 25, 38-44; Amad a los forasteros: III Juan 0,5.

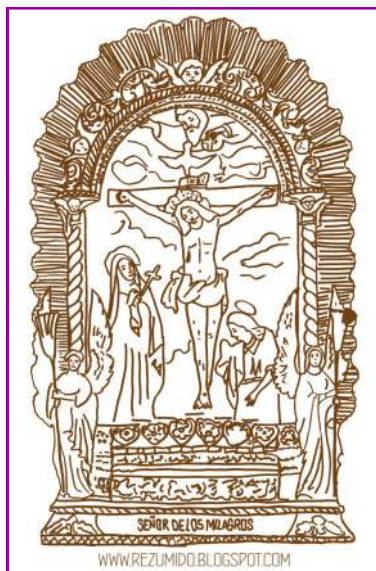
Compartiendo experiencias

Mi devoción hacia el Señor de los Milagros comienza a muy temprana edad cuando al acompañar a mi abuelita a la Procesión en Lima, en aquella época para mí era una experiencia que tal vez no llegaba a entender y comprender del todo, pero lo que sí veía era la inmensa cantidad de fieles que acompañaban la Procesión con tanta devoción y fe, el olor a incienso de las Sahumadoras, la música de la banda... ¡es algo único!.

Con el pasar de los años fui conociendo más de cerca al Señor y mi fe en él creció cada vez más; mi devoción hacia el Señor de los Milagros, no solo significa tener una imagen de él y rezarle todos los días para que me conceda algún milagro. Pero sí le pido que cada día me haga mejor cristiano.

Hace unos años tengo la dicha de estar más cerca del Señor de los Milagros, con la fundación de la Hermandad en Zürich; no demoré en tomar la decisión de integrarme en la Hermandad y poder practicar mi devoción y mi fe hacia el “Cristo Morado” (como también se le conoce en el Perú); y convivir y compartir con mis hermanos y hermanas la misma fe que nos une y nos lleva a cada uno a pertenecer y estar en la Hermandad.

Ser miembro de la Hermandad es algo muy importante ya que alimenta mi alma; el participar activamente hace que mi espiritualidad, fe y amor hacia el Señor de los Milagros sea cada vez más fuerte y, sobre todo, me hace ser más humano con mi prójimo.



Antonio Canales,
miembro de la Hermandad del Señor de los
Milagros de Zürich,
comparte con nosotros
lo que supone para él
pertenecer a la Hermandad y, sobre todo,
su devoción al Señor.

*¿Qué te llama la atención?
¿Qué está significando Cristo en tu vida?
¿Cómo cultivas tu relación con el Señor?
¿A qué te compromete tu fe?*

En nuestro contexto

REMESAS

Las transferencias que envían las inmigrantes a su país de origen crecen aceleradamente. El Banco Mundial estima que triplican los fondos internacionales destinados al desarrollo.

Las mujeres son protagonistas de la mitad de esta riqueza, según la Organización Internacional para las Migraciones en Ginebra. Todas ellas escriben historias personales que buscan mejorar la vida de sus familias.

Dinero y reequilibrio entre género Actualmente, *“el Banco Mundial es la única organización internacional que estima regularmente los flujos de las remesas”*, explica a swissinfo.ch Nicole Anette Mueller, portavoz de la Secretaría de Estado de Economía. Según el estudio *Género, Migración y Remesas* de la OIM, las mujeres inmigrantes envían tantas remesas como los varones. Y aunque ganan menos que ellos, suelen transferir no solo una proporción mayor de sus ingresos, sino también de forma más regular y durante más tiempo. Esas transferencias son un alivio económico para las familias receptoras, pero también un catalizador del reequilibrio entre géneros, señala la OIM. Y es que las mujeres que envían fondos adquieren un rol de proveedoras que no tenían; y las que los reciben asumen nuevas responsabilidades en la

administración del presupuesto familiar.

Suiza, en el ‘top 3’. El liderazgo de Suiza en materia de banca o innovación no es noticia. Sí lo es, sin embargo, que ocupe un lugar destacado en el mercado internacional de las transferencias financieras personales. *“Es uno de los 10 principales países generadores de remesas”*, afirma Dovelyn Rannveig Agunias, investigadora para la región de Asia Pacífico de la OIM, y agrega: *“En 2009 se ubicó en la tercera plaza después de Estados Unidos (44.000 millones de francos) y Arabia Saudí (23.700 millones de francos), al registrar remesas por 19.500 millones de dólares (17.800 millones de francos), según el BM”*. Según precisa a swissinfo.ch, la información más reciente del BM sugiere que las remesas originadas en Suiza alcanzaron los 20.060 millones de francos en 2010. La Secretaría de Estado de Economía (Seco) reconoce la importancia de este fenómeno económico y de la participación del género femenino, pero acepta que Suiza carece de datos detallados. *“En 2011, las mujeres representaban el 49% de la población inmigrante en Suiza. Seguramente su contribución es sustancial, pero quizás no alcance el 50% del total debido a que suelen estar menos bien pagadas que los hombres”*.

*Para ampliar la información Cf.:
Andrea Ornelas, swissinfo.ch*

Para terminar

Encuentre las diez palabras relacionadas con la emigración irregular...

X Q R M A F I A S K R N O Y C U M H D E
D C O P D R O X M W P Z Z W S M F I N I
U X R X Q U V U L E W O K X L K D W L R
D N Z M B F Y F T X L C B Z F R C I V W
U X Y F P T Q W C T B I I E J T Y T I A
C Q O I F L E E Y G X P L L R Y G R Z S
T I J U A N A A X D N N Q L M J Q N S A
P I M L Q P I F I H Y D F F A J S Q L N
A R T L J F L Z Z M A T A M O R O S L O
T R C B X H L I B U A T P O K W T K K S
E E Z X Z E Z D M Q T Q J Q B Z B W V R
R G P V O R X O I R U Z B J E R H W F E
A U H U T X V E J T E Y C E E S B L C P
L L V C T T O N U D C Y J S G K F H I E
P A S E L A P A P N I S Q M D N M I O D
O R N Q T J H H T D F U M K B C A Q O A
S V G O H Z Z V G U V Z Y D I Y I O U T
X L E F K O Q H I I B L B I V M O B W A
M X C Y M N F K B A U G E C A Y U C O R
F F O X N L L A E L U Y Z V Z M H R F T



Inscripción de niños para la **FIESTA DE REYES** en

Winterthur el 12 de enero de 2014. Misa a las 13,30h y a continuación: chocolatada y actuaciones. (Realizar una inscripción para cada niño y entregarla antes del 8 de diciembre)

Nombre y apellidos: _____

Fecha de nacimiento: _____ E-mail: _____

Dirección: _____

Teléfonos: _____ y _____

Nuestros lugares

Krypta de St. Anton



Hace más de cuarenta años que la Parroquia de St. Anton sabe de la vida de los creyentes de lengua española.

En su templo parroquial se ha desarrollado una intensa vida litúrgica.

La Misión ha vivido épocas de esplendor en el número de fieles asistentes a la Eucaristía dominical.

Actualmente, en la Cripta del complejo parroquial, la Comunidad emigrante de lengua española celebra su fe en las tardes de domingo.

(Neptunstr. 70, 8032 ZH)



Adressberichtigung melden

AZB
CH - 8302 KLOTEN

Horarios

ZÜRICH MISAS:

- ▣ **Capilla Misión:** *Sábados a 18:30 h.
*Primer viernes de mes, a las 19.00 h.
*Miércoles, 2º semana de mes, a las 19.00 h.
(en alemán)
- ▣ **Domingo:** **Zürich, St. Gallus**, 09:30 h.
Cripta (Dübendorfstr. 60, 8051 Zürich)
Zürich, St. Peter und Paul 12:30 h.
(Werdgässchen 26, 8004 Zürich)
Zürich, St Anton, 16:30 h. Cripta
(Neptunstr. 70, 8032 Zürich)
Wädenswil: 1º y 3º domingo 11:15 h.

KLOTEN

Misa domingos 11,30h. (Con aperitivo solidario al finalizar) Rosenweg 1 Kloten

WINTERTHUR

Misa domingos 16h. (Con aperitivo al finalizar) Laboratoriumstr. 5 Winterthur

NIEDERHASLI

Misa sábados 17,30h. (Aperitivo los primeros sábados de mes) Dorfstrasse 25a Niederhasli

**Bautizos, bodas, confesiones,
visita y unción de enfermos:**
contactar con el misionero:
mclekloten@bluewin.ch

Horario de atención en la Secretaría de la Misión

ZÜRICH

Lunes	-	-
Martes	09:00 a 12:00	14:00 a 18:00
Miércoles	09:00 a 12:00	14:00 a 18:00
Jueves	09:00 a 12:00	14:00 a 18:00
Viernes	09:00 a 12:00	14:00 a 18:00
Sábado	09:00 a 12:00	-

Confesiones
previa cita: 044 281 06 06

Horario de atención en las oficinas misionales

KLOTEN

Lunes	9:00 -12:00	14:00 - 17:00
Martes	8:00-12:00	14:00 - 19:00
Miércoles	8:30 - 13:00	-
Jueves	8:00 -12:00	14:00 -19:00
Viernes	9:00 -13:00	-

WINTERTHUR (previa cita)

Jueves	10:00 - 12:00	15:00 - 19:00
--------	---------------	---------------

Director de la Misión
previa cita: 044-814 35 25